

非發處

13

中華民國 102 年 3 月 日
收文第 1020003303 號
檔號 0502PP 年限 5

擬:依文公告周知,文陳存

案助理黃淑美

族群關係與文化學系 主任 林徐達

檔 號:  
保存年限:

擬:來文影送各系週知,  
並公告於公佈欄  
及院網頁,文存。

助理黃玉瑋

0213 1056

原住民族學院 院長 吳天泰

# 國立臺灣藝術大學 函

地址:22058新北市板橋區大觀路1段59號  
承辦人:張文采  
電話:(02)22722181轉2701  
傳真:(02)29663316

受文者:國立東華大學

擬:

一.文影本送人社院,藝術學院,

原民院

二.陳閱後存

研發長王立中

組長柯學初

發文日期:中華民國102年3月8日

發文字號:臺藝大藝政字第1022540010號

速別:普通件

密等及解密條件或保密期限:

附件:如說明(1022540010-1.PDF、1022540010-2.PDF,共2個電子檔案)

研發長王立中

主旨:檢送「2013文化的軌跡:文化治理的能動與反動國際學術研討會」徵稿公告,敬請 惠予轉知並鼓勵師生踴躍投稿,請 查照。

說明:

研發長王立中

代為決行

一、「文化的軌跡國際學術研討會」自2006年起以藝術管理文化政策相關領域博碩士生學術研討會形式開始舉辦,廣獲各方肯定,近來續以「2011文化的軌跡:文化治理的挑戰與創新」、「2012文化的軌跡:文化治理的想像與實證」國際研討會形式延續至今。本年度「2013文化的軌跡:文化治理的能動與反動」於2013年10月25日(五)、26(六)辦理,希望針對文化治理中能動與反動的主體思維和能量流動進行討論與分析。

二、本研討會接受中文及英文稿件,敬請備齊下列資料,將電子檔寄至CulturalGovernance@gmail.com,主旨為「2013文化的軌跡:文化治理的能動與反動」投稿論文摘要(詳細規範請參閱附件中英文徵稿啟示)。

三、論文摘要截止日:即日起至2013年4月8日止。

四、論文全文截止日:2013年10月1日前。

正本:公私立大專校院

副本:本校藝術管理與文化政策研究所

1/13

10/27/03/11  
08:29:34

10/27/03/11  
08:29:34

裝




訂


線

# 2013 文化的軌跡： 文化治理的能動與反動 國際學術研討會

徵稿公告

指導單位： 國立臺灣藝術大學、國立臺灣藝術大學人文學院  
National Taiwan University of Arts

主辦單位： 藝術管理與文化政策研究所  
Graduate School of Arts Management & Cultural Policy

合辦單位： 文藻外語學院國際事務系

會議日期：2013 年 10 月 25 日（五）、26 日（六）

會議地點：10 月 25 日 國立臺灣藝術大學教研大樓 10 樓國際會議廳（台北）

10 月 26 日 文藻外語學院國際會議廳（高雄）

## 壹、會議主軸

「文化的軌跡國際學術研討會」自 2006 年起以藝術管理及文化政策相關領域博碩士生學術研討會形式開始舉辦，廣獲各方肯定。希冀藉此促進國內外學術交流、拓展台灣與亞太、全球學術對話、建立跨國學術平台，近來續以「2011 文化的軌跡：文化治理的挑戰與創新」、「2012 文化的軌跡：文化治理的想像與實證」國際研討會形式延續至今。

本年度以「2013 文化的軌跡：文化治理的能動與反動」為題，希望針對文化治理中能動與反動的主體思維和能量流動進行討論與分析。能動者對於整體的文化治理與文化公共領域結構轉型提出、並進行某種程度的動與反動力量。而能動與反動，必須有一個「動」的方向，這個方向決定了當代「文化治理」是否能逐漸從過往（由上而下）封閉、官僚、威權、專斷的文化霸權、統治的作用力，轉而趨向更為公平、開放、自由、柔性且包容多元訴求的（由下而上）「文化自理」的反作用力，進而形塑出當代文化治理網絡與文化公共領域的展新樣貌。

在本次的國際研討會中，扎根奠基於提供臺灣藝文公共領域多層次、多中心、多面向之文化政策與文化治理機制之學術交流平台，並給予政府、學術、第三部門等不同面向能動者在藝文營運和治理決策的意見參照基礎。並將邀請國內外學者專家一同參與對話，藉由亞太、全球各地的案例及理論，探究包括文化政策、治理與文化權利、博物館與文化資源、表演藝術與文化節慶、策展與文藝理論、文化的行動與反抗、文化公共領域的形成等議題，在文化治理結構轉型中的「能動」與「反動」的能量蓄積與轉換。透過此次國際研討會中研究經驗和案例累積的交互參照與指涉，得讓臺灣的文化公共領域保持開放性與批判性，期待進一步提出具有台灣特色的文化治理模式。「2013 文化的軌跡：文化治理的能動與反動」國際學術研討會，將徵求以下主題文章：

- 一、文化政策、治理與文化權利
- 二、博物館與文化資源
- 三、表演藝術與文化節慶
- 四、策展與文藝理論
- 五、文化的行動與反抗
- 六、文化公共領域的形成

### 一、文化政策、治理與文化權利

文化政策與治理，可以將之視為一個選擇的過程，在各式各樣的文化種類中決定選擇哪一些文化來作為政策對象的過程。這過程和當時的社會、政治、經濟狀況密切相關，選擇的結果，即文化政策與治理的方向。文化治理的實踐過程中，對話和辯論的主體包

括政府、學術、第三部門等能動者。在當代藝術文化環境遽然改變、文化權利被賦予重要角色的時代，文化政策與治理中能動和反動的力量應是同等重要，如何讓能動和反動的力量能相互制衡、提升彼此的能量所需要的正是文化相關法令的建構和文化權利保障。

## 二、博物館與文化資源

當代博物館與文化治理的關係愈趨密切。面對政治經濟、社會文化與自然環境變遷等各項議題，博物館勢必得擺脫刻板的知識殿堂形象，反思自身的社會責任，進而理解多元社群之需求、聯繫大眾的日常生活，並增進其介入文化議題的能力。另一方面，文化遺產的保存隨著城鄉再轉型，成為經濟發展與歷史價值論述角力的場域，文化資產的管理和再利用亦涉及文創產業與社群記憶書寫的揉合與取捨，以及社區再造的文化資源統整運用。當代博物館與類博物館機構應如何定位自身角色、調整營運策略，以回應「新博物館學」作為社群溝通、對話管道的理想，依然是必須持續探究的課題。

## 三、表演藝術與文化節慶

表演藝術被視為文化創意核心產業，亦是創意發想的重要來源。過去台灣表演藝術工作者往往憑藉工作的累積進行經驗傳承。近年來台灣表演藝術團隊踏上國際舞台，管理及運作模式漸與國際接軌，表演藝術場館亦為展現國家軟實力之重要櫥窗；另一方面，自1990年代之後，以節慶之名有系統、持續性地「辦活動」逐漸成為一種跨越政治、經濟、宗教和文化的新興現象，進而促成台灣現代節慶的誕生，「表演藝術場館」、「文化政策」、「藝文團隊」以及「文化節慶」等相關議題逐漸受到重視。在國家表演藝術中心條例即將逕赴三讀之今日，在全球化的表演藝術版圖當中，我們應採取何種策略，期待扮演何種角色，將成為重要的議題。

## 四、策展與文藝理論

在文化治理的結構中，策展和文藝理論的思辨經常是藝文界展現其能動與反動力量的場域，透過策展及藝文相關生產的活動，觀者能夠去反省操控當代藝壇、文化產業背後的政治機制與權力運作到底是什麼；策展不僅僅是操作方式的呈現，其本身亦是展示的一環，可以讓觀者從另一個角度去思考隱含其中的問題，表達了文化生產機制裡「政治的藝術」或「藝術的政治」。當代策展人作為一個文化工作者，面對的是跨時性、跨地域的共同議題，如何透過策展的行動和文藝理論的思考，使得藝文領域的能動與反動力量得以在展示的場域中相互激盪，表現藝文領域充沛且多樣的內在驅力，更成為當代藝術文化治理不可忽略的課題。

## 五、文化的行動與反抗

拒絕媒體壟斷窄化多元論述的空間、抗議都更政策將土地商品化、為兩性平權的法制及身分認同走上街頭……文化行動透過非主流的發聲媒介以及議論平台的網絡建構，

嘗試在既有的社會生產、流通模式之外，以「文化」的角度重新定義社會問題。抗爭行動中群情激憤地吶喊、有如嘉年華般地喧囂狂歡，或自主形成公共領域式的公民論壇，莫不在爭取社會決策過程中個體（尤為弱勢族群）協商與選擇的權利。文化行動展開組織動員、價值再建構與文化意涵詮釋競逐的同時，也必須面對既有傳媒及大眾異樣的眼光，文化行動在促動制度改變之外，如何反轉文化意識與理念的思考應為當代所關注。

## 六、文化公共領域的形成

「文化公共領域」可以視為是公民社會中各界透過理性的公共輿論平台（藝文咖啡、論壇、大眾媒體、網際網路社群），進行溝通、對話、交流、辯論、協商，針對藝術文化公共事務和議題，逐漸將私利滙聚轉化為公益的互為主体過程，並由此形成一個相互連結的文化公共場域。當代國家文化治理雖不能排除治理者（公部門）與資本擁有者（企業、文創產業）內在自我調節的可能性，但卻不能一味期待政府部門主動釋出的善意。文化公共事務的理性決策需要強有力的文化公共領域為後盾。唯有透過民間社群、藝文界、學術界、輿論界與第三部門等不同能動者之間的緊密連結，由下而上地對公部門永續監督共構，方能讓文化治理體制產生內在批判性與反身性，進而促進文化公共領域的結構性轉型。因此，如何有效維持文化公共領域內在獨立、自主與省思、批判的能動與反動力量，遂成為當代文化治理的重要議題。

## 貳、投稿方式

一、本會接受中文及英文稿件，敬請備齊下列資料，將電子檔寄至 CulturalGovernance@gmail.com 電子信箱（主旨為「2013 文化的軌跡：文化治理的能動與反動」投稿論文摘要）：

- （一）投稿申請表一份（檔案名稱格式：投稿者申請表\_您的全名），見附件一；
- （二）論文摘要（檔案名稱格式：論文摘要全名\_您的全名），見附件二，註：電子檔以 Windows Word 版本為原則，收到本單位電子郵件回覆函即完成申請手續，未收到回覆請來電確認。

二、建議論文摘要包括：問題意識或重要性、研究方法或設計、研究發現、預期結論或建議之說明、關鍵詞（不超過五個）。中文摘要以 300-500 字為原則，英文摘要以 300 字為原則。

三、審查方式：由本籌備小組送請相關學者專家進行論文摘要審查。審查結果將於 2013 年 4 月 22 日於國立臺灣藝術大學「藝術管理與文化政策研究所」及「藝術管理與文化政

策論壇」網站公告，並以電子郵件通知投稿者。為鼓勵國內外博、碩士研究生踴躍參與發表，本研討會將獨立進行研究生摘要審查，並保留一定比例之博、碩士研究生論文發表篇數。

四、論文摘要截止日：即日起至 2013 年 4 月 8 日止。

五、論文全文截止日：與會論文得以中文或英文撰寫，論文字數中文以 10,000 至 15,000 字為原則，英文則以 8,000 至 10,000 字為原則。論文格式參考 CMS（作者 -- 年代）撰稿體例。論文摘要通過審查者請於 2013 年 10 月 1 日前繳交論文全文電子檔，論文全文不得為已出版者，文責自負，本會不額外提供稿酬。

六、聯絡人：會議籌備小組張小姐

電話：02-22722181 Ext. 2701

電子信箱：CulturalGovernance@gmail.com

七、研討會會議網址：

藝術管理與文化政策研究所網站 <http://acpm.ntua.edu.tw/main.php>

藝術管理與文化政策論壇網站 <https://sites.google.com/site/culturalgovernance/home>



2013 文化的軌跡：文化治理的能動與反動  
國際學術研討會

投稿申請表

論文名稱

姓名

學校系所或服務單位

職稱

專長領域

博碩士生 ☐ 博士

年級 ☐ 碩士

年級

學歷

電話 ☐

H:

手機

聯絡地址

E-mail

論文電子檔是否願意揭載於研討會網站 ☐ 是 ☐ 否



## 論文題目

(14 pt, 標楷體粗體, 置中對齊)

作者姓名

E-mail:

(10 pt, 標楷體, 置中對齊)

## 摘要

(14 pt, 標楷體粗體, 置中對齊)

論文摘要建議重點應包括，問題意識或重要性、研究方法或設計、  
研究發現、預期結論或建議之說明。

## 摘要內文

12 pt, 標楷體, 單行行距

關鍵詞：5 個關鍵詞為限


10 pt, 標楷體粗體





2013 International Symposium on

# **Cultural Trajectories: The Dynamics and Counter-Dynamics of Cultural Governance**

CALL FOR PAPERS

Event Holder:  National Taiwan University of Arts (NTUA), Taiwan

Organizer:  Graduate School of Arts Management and Cultural Policy, NTUA

Co-Organizers:  Department of International Affairs, Wenzao Ursuline College of Languages

Date: October 25-26, 2013 (Fri.-Sat.)

Venue: International Conference Hall, National Taiwan University of Arts (Taipei)

Wenzao Ursuline College of Languages (Kaohsiung)

Participants: 150-200 Experts from Academic and Cultural Institutions

Conference Language: Chinese and English

Paper submissions are invited for the 2013 International Symposium on Cultural Trajectories: The Dynamics and Counter-Dynamics of Cultural Governance, which is to be held at the Graduate School of Arts Management and Cultural Policy at National Taiwan University of Arts from Friday, October 25th (in Taipei) to Saturday, October 26th (in Kaohsiung) 2013.

The international conference intends to bring together dialogues and discussions of cultural governance and policy among different agents (state and city governments, art-cultural institutions, cultural and creative industries, curators, artists, cultural practitioners and academics), at the same time analyze and examine it. Be it the dynamics of counter-dynamics of culture, a movement requires the sense of direction. If "cultural governance" today means to move away gradually from the authoritative, bureaucratic, dominant and hegemonic (top-down) model to a more autonomous, flexible, inclusive, and pluralistic (bottom-up) mode, we should pay more attention to forces of self-regulation that are shaping the new appearance of cultural governance and cultural public sphere.

The symposium would like to invite scholars and experts at home and abroad to participate in the dialogue. We hope, participants can study and compare experiences of different cultures openly and critically in the seminar, and contribute to the emerging model of new cultural governance with Asian and Taiwanese characteristics. The following issues and directions will form the major themes in this conference:

## **1. Cultural Policy, Cultural Governance and Cultural Rights**

Cultural policy as a selective process is closely related to the regime of cultural governance, and the result of such a process in turn influences the social, political, and economic conditions of a society. In the field and network of cultural governance, the dynamics and counter-dynamics are equally important. Only the checks and balance of power, and the institutionalization of culture may secure the rights of all cultural agents.

## **2. Museums and Cultural Resources**

Facing new political, economic, social and natural changes, contemporary museums and quasi-museum institutions need to relocate their own roles, adjust their operating strategies and engage themselves positively with new cultural affairs. In response to the rise of "new museology", museum practitioners are reflecting on how they can play an active role in the preservation of cultural heritage, urban regeneration, and the promotion of cultural values in collaboration with the creative cultural industries and cultural markets.

### 3. Performing Arts and Cultural Festivals

Since the 1990s, the "festivalization" of culture has become a new cultural phenomenon around the world. In recent years, Taiwan's performing arts groups are setting their foot on the international stage. The management and operation of performing groups are matching the international standard, and artistic performances become important venues to showcase the country's soft power. In a globalized world, what strategies the artistic groups, arts managers and festival-event organizers should adopt thus become a key issue of cultural policy study.

### 4. Curating and Art-Cultural Theory

In the modern and postmodern era, curating and art theories are often the field that agents and counter-agents of cultural governance intervene and exhibit their powers. Through contemporary arts and exhibitions, curators and art theorists may lead the audience to reflect upon ways how political-economic forces could manipulate cultural activities, cultural industries and cultural productions in the regime of cultural governance.

### 5. Cultural Activism and Resistance

Resisting to the monopoly of media, protesting to the commercialization of urban renewal policy, and walking to the streets for gender equality, cultural activists are redefining the social issues through new cultural perspectives. Forms of cultural resistance in Carnivals, exhibitions, media forums and social movements are invoking new cultural awareness and reversing the mainstream values, so that potential reforms of the cultural regime can come to the fore. Cultural activism and resistance is a pivotal area of governance investigation.

### 6. The Cultural Public Sphere

In contemporary cultural governance, one cannot wait for the goodwill of the public sectors and capital owners with naivety. Only through the active participation and persistent monitoring of the administrative and capitalist bodies from the independent third sector (curators, artists, cultural practitioners, media and academics), could the cultural public sphere maintain its internal dynamism and reflexivity, and lead to a potential paradigm shift of cultural governance.

Paper proposals containing title, abstract of 300-500 words, contact information and affiliation should be sent no later than April 8th 2013 electronically to the following:

CulturalGovernance@gmail.com. For further details of the conference please visit the Graduate School of Arts Management and Cultural Policy website at <http://acpm.ntua.edu.tw/main.php>, or The Forum for Arts Management and Cultural Policy website at <https://sites.google.com/site/culturalgovernance/home>. Inquiries should also be sent to the Organizing Committee at the e-mail address above. Authors are advised to use the CMS (author-date) format in their writings. Final papers must be received no later than October 1st 2013 and should also be submitted electronically.

13